

Зарегистрируйтесь,
обновите/продлите или
измените свой план
медицинского страхования
на сайте **HealthCare.gov**

У вас нет медицинской страховки? Мы здесь,
чтобы помочь.

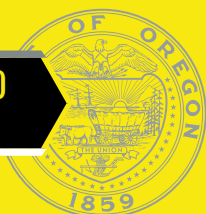
- Узнайте, какой план может оказаться для вас наилучшим и наиболее доступным.
- Выясните, сможете ли вы получить финансовую помощь по оплате вашего плана.

Вы приобрели медицинскую страховку в прошлом году? Настало время для продления или замены вашего настоящего (текущего) плана. Проверьте свой план. Сравните имеющиеся у вас варианты выбора.

- Ваши потребности в медицинском обслуживании могут меняться.
- Каждый год предлагаются новые планы, могут меняться страховые льготы, а действие некоторых планов прекращается.
- Изменение размера дохода и семьи может повлиять на ваше право на получение финансовой помощи.
- Проверьте, будет ли вы автоматически повторно оформлены на свой план. Возможно, вам придется заново отправить вашу информацию, чтобы сохранить свои страховые льготы.

Посетите сайт OregonHealthCare.gov, чтобы найти специалиста, который может предоставить вам бесплатную помощь по вопросам страхования.

**ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕСЬ ДО
15 ДЕКАБРЯ**



Вам требуется информация
на другом языке или в ином
формате?

Позвоните по номеру 1-855-268-3767 (вызов бесплатный) с 8:00 до 17:00 с понедельника по пятницу, чтобы запросить эту информацию на Español, Русский, Tiếng Việt, 汉语, 漢語. напечатанную крупным шрифтом или в каком-либо другом формате.



**OREGON HEALTH INSURANCE
MARKETPLACE**

www.OregonHealthCare.gov | 855-268-3767

Как получить
медицинскую
страховку в штате
Орегон?

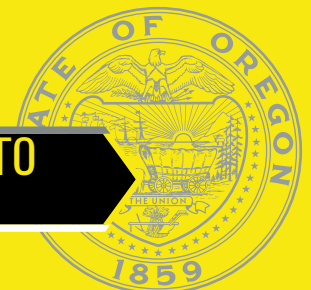


Посетите сайт OregonHealthCare.gov, чтобы найти специалиста, который может предоставить вам бесплатную помощь по вопросам страхования.

Зарегистрируйтесь на страховку с 1 ноября по 15 декабря

440-50507 (9/18/HIM)

**НАЧИНАЯ С 1-ГО
НОЯБРЯ**



Вопрос: могу ли я получить помощь по оплате медицинского страхования?

Ответ: да. В прошлом году в штате Орегон более семи из 10 человек, купивших страховку на сайте [HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov), получили помощь по оплате расходов на страховое покрытие. Люди, получившие эту помощь, заплатили за страхование в среднем 138 долларов в месяц. Если вы зарабатываете меньше суммы, указанной ниже, возможно, вы тоже имеете право на эту помощь.

Количественный состав семьи	Зарабатываете ежегодно меньше этой суммы? Возможно, вы получите финансовую помощь.
1	48 560 долл.
2	65 840 долл.
3	83 120 долл.
4	100 400 долл.
5	117 680 долл.
6	134 960 долл.

Вопрос: мне действительно нужна медицинская страховка? Я никогда не болею.

Ответ: Медицинское страхование поможет вам сохранить здоровье и избежать получения дорогостоящих медицинских счетов. Если с вами произойдёт несчастный случай, и вам потребуется операция без страховки, вы можете заплатить 40 000 долларов или больше. Планы медицинского страхования, предлагаемые на сайте [HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov), включают в себя некоторые бесплатные профилактические услуги.

Вопрос: как найти наилучший план?

Ответ: ниже перечислены наиболее важные аспекты (моменты), которые следует учитывать:

- Подумайте о том, какой тип медицинского ухода вам требуется.
- Подумайте о любых врачах или больницах, посещение которых вы хотели бы продолжить, а также о любых лекарственных препаратах, на которые вам требуется страховое покрытие.
- Подумайте о том, сколько примерно вы можете потратить, и ведите поиск планов, соответствующих вашему бюджету. Учитывайте при этом ежемесячные платежи, франшизы и доплаты.

Вопрос: это сбивает с толку. Может мне кто-нибудь помочь?

Ответ: местные общественные организации и страховые агенты могут помочь вам найти наиболее подходящий вам план медицинского страхования. Их помощь бесплатна. Посетите сайт [OregonHealthCare.gov](https://www.oregonhealthcare.gov) или позвоните по номеру 1-855-268-3767 (вызов бесплатный), чтобы найти помощь в вашем районе.

Программа льготного медицинского страхования штата Орегон (Medicaid)

Программа льготного медицинского страхования штата Орегон (ОНР) – это бесплатное медицинское страхование, предлагаемое штатом Орегон. Она доступна для семей с низким доходом, детей, беременных женщин, одиноких взрослых и пожилых людей. Возможно, вы также имеете право на эту программу в связи с возрастом или ограниченными возможностями здоровья.

Вы можете подать заявление на льготную программу ОНР в любое время года. Чтобы подать заявку, посетите сайт: ohp.oregon.gov или обратитесь в вашу местную партнёрскую организацию программы. Вы можете найти партнёрскую организацию в перечне, приведённом на сайте [OregonHealthCare.gov/gethelp](https://www.oregonhealthcare.gov/gethelp).



Зарегистрируйтесь на план медицинского страхования, продлите (возобновите) имеющийся у вас план или поменяйте его

HealthCare.gov

1-800-318-2596 (вызов бесплатный)

(телетайп для лиц с нарушениями слуха, ТТУ: 1-855-889-4325) 24 часа в сутки **HealthCare.gov**

Получите бесплатную помощь в своём местном сообществе.

OregonHealthCare.gov

1-855-268-3767 (вызов бесплатный) с 8:00 до 17:00 с понедельника по пятницу

- Найдите местного страхового агента или общественную организацию, в которой вам могут предоставить бесплатную помощь.
- Получите бесплатную помощь на своем родном языке.

НЕ ПРОПУСТИТЕ ЭТИ ВАЖНЫЕ ДАТЫ

1 НОЯБРЯ

Первый день регистрации, обновления или изменения планов.

15 ДЕКАБРЯ

Последний день регистрации, обновления или изменения планов.

Если вы не зарегистрируетесь на медицинское страхование, то вы можете провести целый год без страховки.